

РАЗВИТИЕ ТУРИЗМА В НКР В КОНТЕКСТЕ СОХРАНЕНИЯ, РЕСТАВРАЦИИ И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ КУЛЬТУРНО- ИСТОРИЧЕСКОГО НАСЛЕДИЯ

С.С.Саркисян

кафедра экономики

Охрана культурного и природного наследия перед лицом постоянно растущего потребительского спроса требует нового взгляда на задачи консервации и тщательно продуманной политики, упреждающей нанесение ущерба.

Ведущую роль в координации и стандартизации мировой культурной и туристской деятельности играют ЮНЕСКО и ВТО. В рамках Всемирной конференции, определившей мировую политику в области культуры, приняты рекомендации о путях развития туризма на основе охраны и использования культурного, исторического и природного наследия. Принципы сотрудничества в областях культуры и туризма нашли свое отражение в декларациях, принятых в Маниле (1980 г.) и Мехико (1981 г.).

Памятники истории, культуры и природы являются национальным достоянием нашей республики. Освоение территории для туристских целей требует бережного подхода по принципу: «Сохрани - восстанови - не навреди».

НКР богат такими уникальными историческими территориями, историческими постройками, историко-культурными памятниками и др. Они не должны оставаться застывшими образованиями. Для реставрации памятников архитектуры и культуры бюджетом НКР 2005-2006 г.г. было выделено порядка 200 млн. драм. Из них:

1. Гтчаванк – 15 млн. др. - на полное восстановление главной церкви XIII века.
2. Чанахчи – Аветанаранос – 70 млн. др. – на реставрацию обоих сооружений израсходовано 5 млн. др., на следующий год планируется 20 млн. др.
3. Верхний Норагюх – 3 млн. др. – на ремонт крыши церкви.
4. Шуши – 23 млн. др. - на благоустройство кладбищ.
5. Туми – 500 тыс. др. – на реставрацию исторического моста.
6. Шош – 500 тыс. до. – на реставрацию исторического моста.
7. Амарас-монастырь – 40 млн. др.
8. Улубаб – 2 млн. др. на реставрацию и благоустройство церкви Пткесберк.
9. Гиши – 680 тыс. др. – на ремонт родника.

При организации уникальных территорий следует сочетать традиционные формы деятельности, исторически сформировавшие эти территории, с инновационными видами, к числу которых относится и туризм. Причем новые виды деятельности должны дополнять, а не подавлять сложившиеся хозяйственные, социокультурные и природные процессы. При развитии туристской инфраструктуры важно не нарушать исторический облик территории. Каждый вновь создаваемый туристский центр (объект) должен соответствовать национальным особенностям и традициям нашего народа и одновременно иметь свой неповторимый облик. Компания “Сиркап Армения” строит несколько современных гостиниц в НКР на общую сумму свыше 1.5 млн. долларов. Фирма “Аспар” осуществляет проект по созданию в Степанакерте крупного туристического центра. На эти цели инвесторы уже предоставили 350 тыс. долларов.

Создание природно-исторических парков должно содействовать спасению ценнейших памятников культуры и истории как целостных архитектурно-ландшафтных и культурных комплексов. Необходимо в НКР осуществлять охрану и восстановление памятников культуры и истории рукотворного, природного и традиционного ландшафтов, которые также рассматриваются как непреходящие исторические ценности, национальное достояние.

Благодаря стараниям фонда “Национальное наследие” создан и открыт дом-музей Никола Думана в деревне Гшлаг, на туристическом маршруте Степанакерт-Гандзасар.

При возрождении культурно-исторических комплексов можно применять ансамблевый принцип и индивидуальное проектирование объектов.

Неотъемлемой частью процесса постепенного утверждения новой концепции развития культуры и туризма должно стать создание новых форм культурного туризма в НКР. Это обуславливает необходимость трансформирования уже известных форм туризма по мере того, как его роль в жизни нашего общества становится все более значимой. Трансформация туризма включает в себя изменение предложения и спроса. Экономическое, социальное и культурное развитие НКР влияет на туристический спрос (увеличение числа деловых поездок и выходных дней, экскурсий). В настоящее время в республике работают две туристические фирмы – «Степанакерт-тур» и «Аспар».

По официальным данным, число приезжающих в республику туристов ежегодно увеличивается примерно на 30-40%. Среди посещающих Нагорный Карабах наибольший процент составляют граждане США, Франции, Канады, России, Германии, а также жители Великобритании, Австралии, Сирии, Израиля и Японии. В 2005 году Карабах посетили около 5 тысяч туристов из 60 стран мира.

Примером нового подхода к развитию традиционных форм туризма являются рекомендации относительно повышения уровня культурного содержания тура путем включения в его программу знакомства с местными достопримечательностями, даже если речь идет об организации краткосрочной экскурсии или специализированном туре. Для лучшего ознакомления с нашими историческими памятниками можно организовать следующие туры:

1. Степанакерт – Дом-музей Никола Думана – Гандзасар
2. Степанакерт – Дом-музей Никола Думана – Даливанк – Карвачар (Горячий источник)
3. Степанакерт – Шуши – Кашатаг
4. Степанакерт – 2000-летний платан – Красный Базар – Азох – Гичаванк

Каждый район НКР обладает уникальным наследием. Для определения базы, необходимой для развития адекватного туризма в регионе, следует ответить на вопросы: «Какими ресурсами (наследием) уникальна конкретная местность?» и «Каким образом ресурсы (наследие) конкретной местности могут быть использованы в целях туризма?».

Чистота наших родников, рек, горного воздуха очень нравится туристам, посещающим НКР. Они поражаются нетронутостью нашей природы.

Туризм не только приносит доходы региону, но дает местному населению основание гордиться своим уникальным наследием и предоставляет возможности делиться им с туристами. Если общество будет это учитывать, то сможет создать систему рационального использования уникальных ресурсов для туризма в НКР. По оценкам специалистов, имеются достаточно хорошие возможности для развития всерецепетного для НКР горнолыжного спорта. Это отроги горы Кирс в Шушинском районе и Мрав в Мартакертском районе. Организация баз для горнолыжного спорта в Гадрутском районе. Однако здесь нужны большие инвестиции.

Успешное развитие туризма, следовательно, массовое привлечение потенциальных туристов зависит от действий, направленных на сохранение культурных, исторических и природных ресурсов местности. Реализация программы по использованию историко-культурного и природного потенциала региона в целях туризма решил одну из важнейших его проблем - проблему сезонного колебания спроса - путем предложения разнообразных форм межсезонного туризма, которые предполагают использование элементов культуры.

Пробудив интерес общественности к охране памятников, не стоит полагаться только на отзывчивость и щедрость общественности, чтобы раздобыть огромные средства, необходимые для спасения исторического достояния НКР.

Нужно изыскивать другие, более надежные пути. Так родилась самая настоящая политика культурного туризма. Возникает вопрос: возможно ли придавать историческим памятникам, независимо от их культурного содержания, некую экономическую ценность? Ответ такой: да, но при условии, что меры по охране памятников станут составной частью экономического развития. В самом деле, способствуя развитию туризма, памятники представляют скрытую экономическую ценность, только ее нужно надлежащим образом эксплуатировать. Речь идет о том, чтобы вызвать цепную реакцию по спирали: памятники привлекают туристов; туристы приносят деньги; часть прибыли вкладывается в консервацию, реставрацию и освоение памятников с тем, чтобы они привлекали еще больше туристов, и т.д.

Только в прошлом году туризм обеспечил Нагорному Карабаху приток не менее одного миллиона долларов. Активно продаются турпакеты, в основном рассчитанные на 2-5 дней.

Стоимость обслуживания – от 50 до 100 долларов в сутки в зависимости от набора услуг. По словам туристов, посещавших Нагорный Карабах уже несколько раз, уровень обслуживания с каждым годом улучшается. Однако, имеется много нерешенных проблем. К примеру, недостаточно пока кемпингов, автопроката, мотелей. Поэтому в Карабах приезжают в основном для того, чтобы ознакомиться с историческими достопримечательностями.

Никто не станет отрицать, что международный туризм - одно из важнейших явлений нашего времени; и дело не только в его экономическом эффекте, хотя, надо отметить, в ряде стран доходы от туризма достигают 50 и даже 60 процентов всех валютных поступлений. Способствуя «обмену» путешественниками, туризм благоприятствует лучшему познанию и пониманию людьми внешнего мира. Расстояния уже не являются непреодолимым препятствием. Средства транспорта постоянно модернизируются, стоимость авиационных билетов, хотя и возросла из-за вздорожания нефтепродуктов, все еще остается доступной, расширяются льготы, предоставляемые при групповых поездках и чартерных рейсах.

Широта и разнообразие сфер деятельности туристической индустрии, стимулируемой освоением памятников и памятных мест, требует все большего увеличения персонала. Потребность в рабочей силе по большей части удовлетворяется за счет местного населения.

Второй лик туризма. «Освоение памятников и комплексов действительно содействует увеличению числа туристов, но нельзя закрывать глаза на тот факт, что вопрос развития туризма, и в особенности международного, не так прост, как кажется поначалу. Ныне пересматривается вопрос о расширении его вклада в дело экономического и социального развития НКР. Хотя уже доказано, что международный туризм приносит доходы и создает рабочие места, мы должны вместе с тем констатировать, что он грозит оказать вредное воздействие на социально-культурные ценности НКР.

Сегодня главное внимание все чаще уделяется культурному туризму, который предстает в более благоприятном свете, нежели туризм массовый. Однако, если не будут разработаны последовательная политика, нацеленная на «примирение» туризма и исторического наследия, и методы ее осуществления, его последствия могут также оказаться губительными'.

Некоторые направления дальнейшего обсуждения характера намечаемых усилий, направленных на достижение справедливого равновесия между потребностями туризма, законными интересами правительства, связанными с его стремлением максимально использовать объекты наследия для получения ощутимой экономической выгоды, прерогативами индустрии туризма и, наконец, задачами сохранения наследия в широком смысле этого слова - другими словами, всех физических и нематериальных объектов, содержащих в себе память прошлого. Реализация концепции устойчивого туризма — еще один модный термин — немислима без активизации соответствующих программ по консервации объектов наследия, поскольку наследие является важным фактором регионального, социального, экономического и культурного развития нашей страны.

Консервация и реставрация культурного наследия ведут к созданию новых, рабочих мест. Чтобы понять и оценить наследие, его необходимо восстанавливать и содержать в надлежащих условиях.

Растущий спрос на все новые туристические объекты ведет к расширению объема реставрационных работ в нашей республике. С одной стороны, это отрадное явление, поскольку таким образом появляется возможность уберечь исторические здания от разрушения и радикальных переделок.

Забота о наследии обходится государствам в копейчку, поэтому приходится всегда думать о дополнительных средствах. И тем не менее имеющиеся в наличии средства слишком малы. В финансовом обеспечении работ по консервации объектов должна также принять участие индустрия туризма, извлекающая прямую выгоду из художественных объектов и памятников, которые привлекают посетителей своим богатством. Определенный процент доходов, получаемых туристическими компаниями, должен возвращаться на нужды консервации. Необходимо выделять больше государственных средств для сохранения наследия, обеспечивающего существование туризма в долгосрочной перспективе и, таким образом, представляющего собой значительный экономический ресурс.

Часто произведения искусства подвергаются порче ради пустой забавы. Многие памятники истории обезображены сегодня любителями настенных росписей, причем чаще страдают наиболее важные здания. Это социальное явление разрушает культурную среду. Существует опасность его расширения в долгосрочной перспективе и усугубления таким образом проблемы консервации. Опять же остановить этот процесс можно только с помощью просвещения местных общин и, особенно, молодежи. Нанесение на поверхность стен специального защитного лака не только требует дополнительных финансовых затрат, но и, что самое главное, видоизменяет первоначальный облик и окраску предметов, скульптур и архитектурных объектов.

В заключение можно сказать, что при условии реализации изложенных выше соображений можно достичь более гармоничных отношений между туризмом и наследием. Следует помнить о четырех главных задачах: создание истинных альтернатив массовому туризму; более рациональное использование человеческого потенциала и современной технологии с целью развития понимания природы наследия и его консервации и реставрации; поиск источников средств в свете растущего туристского спроса на объекты наследия и поощрение развития культурного туризма в новом направлении (помочь народу увидеть и оценить свое культурное наследие).

Мы убеждены в том, что разные люди, имеющие отношение к туризму (из экономических, академических и культурных побуждений), могут внести свой вклад в изменение общественных установок и подходов за счет хорошо продуманной организации туризма. Если это произойдет, то люди однажды сами почувствуют свою ответственность и испытают счастье от того, что могут быть причастными к охране окружающей их культурной среды. А она самым настоятельным образом требует принятия мер по сохранению силами людей и для людей, потому что «наше наследие не только отражает прошлое, но и указывает путь в будущее».

Опыт показал, что план развития туризма, включающий освоение памятников прошлого, способствует созданию инфраструктуры, включающей дороги, гостиницы, рестораны и т.п. В результате, при умелой организации, такие «освоенные» памятники гарантируют приток потока туристов в нашу страну. Примером этому может стать развитая инфраструктура и хорошие дороги, ведущие в Гагдзасарский монастырь и исторический центр – город Шуши.

Ամփոփում

Տուրիզմի զարգացումը ենթադրում է հուշարձանների պահպանման, վերականգնման, յուրացման մշտական գործընթաց, ինչպես նաև ճանապարհներ, հյուրանոցներ, ռեստորաններ և այլն ներառող զարգացած ենթակառուցվածքների ստեղծում:

Տուրիստական ինդուստրիայի գործունեության ոլորտների բազմազանությունը անխուսափելիորեն բերում է սպասարկող անձնակազմի աճի, հետևաբար նոր աշխատատեղեր:

Резюме

Развитие туризма предполагает перманентный процесс консервации, реставрации и освоения памятников, а также создание развитой инфраструктуры, включающей дороги, гостиницы, рестораны и т.д.

Разнообразие сфер деятельности туристической индустрии неизбежно приводит к увеличению числа обслуживающего персонала, а следовательно, созданию новых рабочих мест.

Լիտերատուրա

1. Катлин Перье-Дитерен, Туризм и сохранение исторического наследия: стремление к гармонии.
2. “Зеленая книга” по вопросам культуры, культурной индустрии и занятости, Европейская комиссия, 1997 г.
3. Сансонс В., Культурный туризм.
4. Квартальнов В. А., Охрана и использование культурно-исторического наследия в туризме.